

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (82)793

Vol. 1982/0239

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE
VAN DE
EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Secretariaat-generaal

COM(82) 793 def.

Brussel, 7 december 1982

INTERN DOCUMENT

AANBEVELING VAN EEN BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het door de Gemeenschap in te nemen standpunt in de
internationale onderhandelingen over de voorwaarden voor
exportkredieten met overheidssteun voor kerncentrales

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(82) 793 def.

TOELICHTING

I. VOORGESCHIEDENIS

1. De nieuwe regeling betreffende exportkredieten (de "consensus") die op 6 juli 1982 van kracht is geworden houdt in dat de deelnemende landen onderhandelingen openen over een overeenkomst betreffende exportkredietvoorwaarden voor kerncentrales.
2. Deze sector is uitgesloten van het toepassingsgebied van de consensus en sinds 1975 geldt hiervoor een overeenkomst van status quo ("standstill") in het kader van de OESO. Door de standstill hebben de deelnemers zich ertoe verbonden hun kredietvoorwaarden niet te versoepelen ten opzichte van 1975.
3. Over de kerncentrales zijn reeds diverse malen oriënterende besprekingen gevoerd, onder andere onlangs in het kader van twee vergaderingen van deskundigen bij de OESO. Voorts hebben diepgaande besprekingen binnen de Gemeenschap plaatsgevonden.
4. In verband met de door de deelnemers aan de consensus aangegane verplichting biedt de Commissie de Raad aanbevelingen voor onderhandelingsrichtlijnen over de kerncentrales aan.

II. KENMERKEN VAN DE MARKT

5. De kernindustrie werd in de jaren '70 sterk uitgebreid ingevolge de grote ramingen voor het verbruik van kernenergie in de OESO-landen. De prognoses van 1970 voor 1980 bedroegen bijna 300 GWE. De in de landen van de OESO geïnstalleerde capaciteit voor de produktie van elektriciteit door kernenergie is evenwel van ongeveer 16 GWE in 1970 gekomen op iets meer dan 130 GWE eind 1981. Dit bijzonder grote verschil tussen de ramingen en de werkelijke ontwikkeling verklaart wel de huidige overcapaciteit van de kernindustrie.
6. Ten opzichte van deze algemene overcapaciteit hangt de situatie van de nationale industrie van elk producerend land af van, enerzijds, de ontwikkeling van het nationale energieprogramma en, anderzijds, de exportorders.

De afhankelijkheid van de nationale industrie van het nationale energieprogramma is duidelijk zichtbaar in de Verenigde Staten waar het grote aantal annuleringen van installaties voor kerncentrales de nucleaire industrie ertoe heeft gebracht steeds meer en steeds dringender naar exportorders te zoeken.

De situatie van de nucleaire industrie van de landen van de Gemeenschap is wezenlijk de zelfde.

7. De nieuwe orders zijn in hoofdzaak afkomstig van de OESO-landen. De opdrachten uit de ontwikkelingslanden kunnen echter van steeds groter belang worden. Het is echter zonneklaar dat door een industrie met een zo duidelijke algemene overcapaciteit jacht wordt gemaakt op de exportorders van de ontwikkelingslanden en de niet-producerende OESO-landen.

8. Het aantal landen dat nucleaire uitrusting uitvoert is beperkt. Thans zijn het slechts zeven landen (waarvan drie Lid-Staten).

III. AANBEVELINGEN VAN DE COMMISSIE

9. Uit de oriënterende besprekingen (zie onder 3) blijkt dat de onderhandelingen zich waarschijnlijk zullen concentreren op twee vraagstukken, namelijk de maximale looptijden van het krediet en de minimumrentevoeten.

a) Ten aanzien van de maximale looptijden voor kredieten stellen de Verenigde Staten, de grootste bouwers van de wereld, buitengewoon lange looptijden voor (15 of 20 jaar). Een financiering met dergelijke looptijden is mogelijk op de Amerikaanse kapitaalmarkt doch is zeer moeilijk voor de Europese concurrenten die niet over dezelfde mogelijkheden beschikken. In dit verband mag niet vergeten worden dat voor de bouw van een kerncentrale een periode van 8 jaar of meer nodig kan zijn en dat de terugbetaling van het exportkrediet slechts na deze periode begint. Om deze redenen is de Commissie van mening dat kredietlooptijden als door de Verenigde Staten overwogen niet aanvaardbaar zijn. Anderzijds lijkt het echter niet mogelijk tot een overeenkomst te komen indien de Gemeenschap niet bereid is verder te gaan dan de algemene grens van 10 jaar van de consensus. Onder deze omstandigheden wordt aanbevolen dat de grens voor kerncentrales wordt vastgesteld op 12 jaar, de maximale duur die reeds in de consensus is opgenomen voor de conventionele centrales.

b) Ten aanzien van de rentevoet ondersteunen sommige landen het denkbeeld van een voet die wordt vastgesteld met gebruikmaking van een referentierentevoet ("benchmark") die aan het eind van de fabricageperiode van kracht is. Deze oplossing maakt het de exporteur onmogelijk het niveau van de rentevoet bij de onderhandelingen met de koper te preciseren. Ten einde het de koper mogelijk te maken de financiële lasten die uit het exportkrediet voortvloeien te berekenen dient toepassing van een van tevoren bekende vaste rentevoet te worden overwogen. De Commissie is van mening dat de minimumrentevoeten van de consensus een geschikte referentie zijn om ook de rente van toepassing voor de financiering van de verkoop van kerncentrales te bepalen. Ten einde rekening te houden met de verschillende economische situaties van de kopende landen, beveelt de Commissie voorts aan dat, de minimumrentevoeten worden gedifferentieerd naar gelang van de categorieën van landen vermeld in de consensus. Te meer dat de modaliteiten voorzien in de consensus op het gebied van valuta waarvan de rentetarieven op de kapitaalmarkt beneden deze minimumtarieven liggen eveneens worden toegepast in het kader van de sectoriële overeenkomst.

10. Toch is er nog steeds een groot verschil met het standpunt van sommige andere deelnemende landen, vooral de Verenigde Staten en Canada, die voorstanders zijn van veel langere looptijden en die thans overeenkomstig de bepalingen van de huidige standstill kunnen gaan tot 15 jaar. Het zal dus zeer moeilijk zijn tot een akkoord te komen op deze vraag. In iedergeval is een dergelijk akkoord slechts mogelijk indien de Gemeenschap deelneemt aan de aanvullende maatregelen die de algemene discipline op dit gebied versterken en die in de algemene richting zullen gaan van de verlaging van de bijdrage en de vermindering ten opzichte van de risico's. Volgens de mening van de Commissie moeten deze maatregelen betrekking hebben op het volgende :

- geldigheidsduur van de verplichtingen,
- voorschotten,
- plaatselijke uitgaven,
- gedurende de bouwperiode verschuldigde interesten,
- financiering door middel van gebonden hulpkrediet,
- garantie tegen kostenstijgingen,
- bijkomstige kosten en in het bijzonder de verzekeringspremies,
- financiering van de kernbrandstof.

De aanbevolen richtlijnen bevatten dus voorstellen op deze punten.

Uiteraard moeten dergelijke maatregelen een onderdeel vormen van een "package deal" en slechts in aanmerking worden genomen indien daarmee een globale overeenkomst kan worden bereikt.

11. Indien het echter in de volgende onderhandelingsronde onmogelijk mocht blijken, op korte tijd, tot een overeenkomst over bovenstaande onderhandelingsrichtlijnen te komen, zou men kunnen overwegen, als tussenoplossing en in afwachting van de voortzetting van het zoeken naar een compromis, te trachten een procedure van informatie en overleg in te stellen die aangepast is aan de behoeften van de sector en die kan dienen om tot een gemeenschappelijke gedragslijn tussen de producenten te komen over elk bijzonder onderwerp dat zich vóór de voltooiing van de onderhandelingen kan voordoen. Het slagen van een dergelijke voorlopige oplossing zou kunnen bevoordeligd worden door het feit dat het aantal projecten en de concurrerende landen beperkt is.

12. Met betrekking tot de algemene bepalingen van de overeenkomst beveelt de Commissie het volgende aan :

- a) Toepassingsgebied : nucleaire afdeling en conventionele onderdelen.
Het lijkt uit praktisch oogpunt moeilijk om verschillende voorwaarden te overwegen;
- b) De andere bepalingen moeten overeenkomen met de regels van de consensus.
Dit geldt met name voor :
- aanvangsdatum van het krediet,
 - omvang van de overheidssteun bij de financiering,
 - procedures voor matching en kennisgeving (onder voorbehoud van hetgeen onder punt 11 is vermeld),
 - periodiek onderzoek van de kredietvoorwaarden.

.../...

13. Wat meer in het bijzonder de herziening van de rentetarieven betreft heeft de Commissie in haar mededeling aan de Raad COM(82)9 def. van januari 1982, met betrekking tot de laatste consensusonderhandelingen, de Raad op de hoogte gesteld van haar beschouwingen over een toekomstig "semi-automatisch" aanpassingssysteem. In het licht van de recente ontwikkeling op de kapitaalmarkten is de Commissie ervan overtuigd dat een dergelijk stelsel de Gemeenschap bepaalde voordelen zal bieden. Men zou zich kunnen afvragen of een dergelijk stelsel in de toekomstige sectoriële overeenkomst niet zou moeten worden ingevoerd.

AANBEVELING VAN EEN

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het door de Gemeenschap in te nemen standpunt in de internationale onderhandelingen over de voorwaarden voor exportkredieten met overheidssteun voor kerncentrales

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien de aanbeveling van de Commissie,

Overwegende dat de Gemeenschap bij besluit van 28 juli 1982 de resultaten heeft goedgekeurd van de onderhandelingen over wijziging van de regeling inzake richtsnoeren op het gebied van door de overheid gesteunde exportkredieten en in bijlage II van deze beschikking is overeengekomen onderhandelingen te openen over overeenkomsten betreffende de exportkredietvoorwaarden voor luchtvaartuigen en kerncentrales;

Overwegende dat, gezien de ontwikkeling van de economische situatie in de wereld, het nog steeds noodzakelijk is vruchteloze concurrentie op het gebied van exportkredieten met overheidssteun tot een minimum te beperken en de internationale samenwerking te versterken ten einde een verslechtering van deze kredietvoorwaarden te voorkomen;

.../...

BESLUIT :

Enig artikel

In de internationale onderhandelingen over de voorwaarden betreffende exportkredieten met overheidssteun voor kerncentrales brengt de Commissie het standpunt van de Gemeenschap tot uitdrukking overeenkomstig de hieraan gehechte richtsnoeren.

Zij handelt in overleg met het Speciale Comité van artikel 113 van het Verdrag dat haar in haar taak bijstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad :

De voorzitter,

BIJLAGE

ONDERHANDELINGSRICHTSNOEREN

1. TOEPASSINGSGEBIED

De volgende kredietvoorwaarden zijn van toepassing op :

- a) het nucleaire gedeelte van een centrale, dat het "nuclear steam supply system (NSSS)" en de turbines omvat;
- b) het conventionele gedeelte.

2. AFLOSSINGSTERMIJN

De maximale aflossingstermijn is twaalf jaar.

3. RENTEVOET

- a) De kopende landen worden in drie categorieën ingedeeld overeenkomstig de bepalingen van de Consensus.
- b) De minimum-rentetarieven moeten ongeveer overeenkomen met de hoogste minimum-tarieven voor alle categorieën van de Consensus.
- c) Indien de rentevoet van de leningen op de kapitaalmarkt in de nationale valuta van een deelnemend land lager is dan het laagste aldus vastgestelde niveau, mogen de rentetarieven van de exportkredieten met gehele of gedeeltelijke overheidssteun bij de financiering niet lager zijn dan het referentietarief op de kapitaalmarkt plus een marge van 0,3 procentpunt per jaar.

4. OVERIGE VOORWAARDEN

- a) De geldigheidsduur van de verplichtingen is zes maanden.
- b) De voorschotten bedragen ongeveer 20 %.
- c) De plaatselijke uitgaven komen niet in aanmerking voor overheidssteun bij de financiering.
- d) De verschuldigde interesten voor de periode die aan de aanvangsdatum van het krediet voorafgaan worden niet gekapitaliseerd.
- e) De onder 1. bedoelde gedeelten van het project komen niet in aanmerking voor financiering door een gebonden hulpkrediet.
- f) De deelnemende landen geven geen garanties tegen kostenstijgingen.
- g) De bijkomstige kosten en in het bijzonder de verzekeringspremies en garantiekosten worden niet in mindering gebracht, noch geschrapt.
- h) De overheidssteun aan de financiering van kernbrandstof moet tot de eerste levering beperkt blijven met een kredietlooptijd van ten hoogste vijf jaar.

5. ALGEMENE BEPALINGEN

De overige bepalingen worden vastgesteld met inachtneming van de bepalingen van de Consensus, met name met betrekking tot de begintijd van het krediet, de omvang van de overheidssteun aan de financiering, de procedures voor aanpassing en kennisgeving alsmede het jaarlijks onderzoek.
